

УДК 821.111

С. А. Васильева,

факультет иностранных языков,

Новосибирский государственный педагогический университет

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. А. В. Цепкова

Религиозные символы в романе Сьюзен Коллинз «Голодные игры»

Аннотация. В статье на материале антиутопического романа С. Коллинз «Голодные игры» анализируются религиозные символы «огонь» и «хлеб». Делается вывод об их роли в раскрытии основного конфликта романа — противостоянии личности тоталитарной системе, сопоставимого с конфликтом между сознанием, поработанным низменными инстинктами и новым, свободолобивым, жизнеутверждающим началом.

Ключевые слова: символ, виды символов, религиозный символ, «Голодные игры», symbol, types of symbols, Hunger Games.

Анализ символики художественного произведения позволяет более глубоко проникнуть в авторский замысел через соотнесение конфликтов и идей с образами, аккумулярующими многозначные трактовки.

Согласно Т. В. Матвеевой, символ — это «иносказание, знак (слово, художественный образ), воплощающий в себе идею определенного явления и в то же время сохраняющий свое прямое значение» [5, с. 409–410]. Многозначность символа является одной из главных его характеристик [6, с. 26], позволяющих связывать прямые значения с аксиологическими понятиями и выходить на уровень глубинной интерпретации текста.

Материалом исследования стал антиутопический роман Сьюзен Коллинз «Голодные игры» (2008). Это первая часть трилогии, в которой повествуется о 16-летней девушке, ставшей символом восстания против Капитолия, на которую возлагают надежду жители страны как на личность, способную построить новое государство. Объектом исследования являются символы, имеющие религиозные основания и истоки, а также наиболее полно раскрывающие основной конфликт произведения — человека против тоталитарной системы.

1. Огонь:

1) символика огня как энергии возрождения, исцеления и преображения [9] имеет мифологические и христианские корни. Согласно мифу, птица Феникс в преддверии смерти осуществляла самосожжение и возрождалась из пепла, тем самым символизируя бесконечность времени, обновления [7, с. 601]. В Ветхом Завете выражение «огнем

и мечом», используемое в Книге пророка Исаии (66:16) [4], в буквальном смысле означало древний способ лечить больных, вырезая раны ножом и прижигая огнем. В Евангелии огонь — это символ животворящей, очищающей, воскрешающей благодати Божией, которая должна возгореться в каждом сердце [8]: «Огонь пришел Я низвести на землю, и как желал бы, чтобы он уже возгорелся» [3].

В произведении огонь ассоциируется с главной героиней Китнисс Эвердин, которая получает прозвище Огненная Китнисс (Girl on Fire) из-за образа, созданного стилистами для парада трибутов и интервью. Китнисс принимает навязанный ей образ, органически соответствующий ее темпераменту и дальнейшей роли в борьбе с Президентом Сноу и его тоталитарной политикой для обновления и возрождения общества:

(1) *No one will forget me. Not my look, not my name. Katniss. The girl who was on fire* [11];

2) символика огня как способа жертвоприношения у язычников, вызывающего двойственное чувство: почитание и ужас [9].

В книге трибуты становятся жертвами, приносимыми Капитолию, чтобы поддержать его власть и напомнить о бессилии дистриктов. Распорядители Игр, как жрецы, производят ритуал, используя огонь, чтобы сделать шоу более захватывающим и столкнуть трибутов в борьбе друг против друга. Так, когда Китнисс была близка к границе арены и далека от остальных соперников, распорядители создали пожар и метали в героиню огненные шары, чтобы вести ее в нужном для них направлении. В этом случае огонь символизирует гнев

Капитолия и невозможность для трибутов избежать своей судьбы:

(2) *It would be hard to miss the wall of fire descending on me* [11].

2. Хлеб:

1) латинское изречение, используемое в 10-й сатире древнеримского поэта-сатирика Ювенала, “Panem et circenses!”, которое переводится как «Хлеба и зрелищ!» [7, с. 624], отсылает к истории Древнего Рима и отражает предел стремлений народа, ограничивающегося удовлетворением примитивных инстинктов и думающего только о еде и развлечениях (в том числе жестоких гладиаторских боях).

В связи с этим говорящим является само название страны — Панем (Panem), отражающее материалистические ценности и суетные устремления граждан Капитолия, которые ни в чем не нуждаются и живут только ради развлечений. После приезда трибутов в Капитолий жители столицы ждут красивых ярких нарядов, интересных интервью, трогательных историй, смекалистых игровых и кровавых зрелищ:

(3) *The people begin to point at us eagerly as they recognize a tribute train rolling into the city. I step away from the window, sickened by their excitement, knowing they can't wait to watch us die* [11];

2) в христианстве хлеб — метафора духовной пищи и воплощения тела Самого Христа [10]. В Новом Завете говорится: «Не Моисей дал вам хлеб с неба, а Отец Мой дает вам истинный хлеб с небес; ибо хлеб Божий есть тот, который сходит с небес и дает жизнь миру. <...> Я есмь хлеб жизни...» [2] Также в Ветхом Завете упоминается *пат* лехем (др.-евр. פַּת־לֶחֶם), что можно перевести как

«большая хлебная пита», используемый как проявление гостеприимства [1].

В связи с этими смыслами хлеб в романе символизирует:

а) единение дистриктов и поддержку друг друга. Когда Рута, 12-летняя девочка из Дистрикта 11 и союзница Китнисс, умерла, главная героиня украсила ее тело цветами, почтив ее память. Позже Китнисс получила хлеб, который ей отправили жители Дистрикта 11 в знак моральной поддержки — революционное нововведение, до этого не свойственное Голодным играм, где каждый боролся сам за себя, а дистрикты болели только за своих трибутов:

(4) *This bread came from District 11. I cautiously lift the still warm loaf. What must it have cost the people of District 11 who can't even feed themselves?* [11];

б) спасение от смерти, надежду на спасение. В связи с этим символично имя Пита (англ. Peeta) — персонажа, спасшего Китнисс от голодной смерти, когда он специально сжег хлеб, чтобы мать приказала выбросить его и он достался девушке:

(5) *The heat of the bread burned into my skin, but I clutched it tighter, clinging to life* [11].

Таким образом, рассмотрение религиозных символов огня и хлеба в романе С. Коллинз «Голодные игры» в политеистическом (языческом) и христианском ключе позволяет провести аналогию с конфликтом старого, тоталитарного, поработленного сознания и нового, свободолюбивого, жизнеутверждающего начала, которое должно одержать победу. В дальнейшем перспективным представляется исследование других видов символов и их интерпретация в романе «Голодные игры».

1. Библия. Бытие, глава 18 // Азбука веры : [сайт]. — URL: <https://goo.su/tuuyChU> (дата обращения: 24.02.2025).

2. Евангелие от Иоанна, глава 6 // Азбука веры : [сайт]. — URL: <https://goo.su/AJZhBmC> (дата обращения: 24.02.2025).

3. Евангелие от Луки, глава 12 // Азбука веры : [сайт]. — URL: <https://azbyka.ru/biblia/?Lk.12&r> (дата обращения: 24.02.2025).

4. Исаия 66 глава // Библия онлайн : [сайт]. — URL: <https://bible.by/syn/23/66/> (дата обращения: 24.02.2025).

5. Матвеева Т. В. Полный словарь лингвистических терминов. — Ростов н/Д. : Феникс, 2010. — 562 с.

6. Рубцов Н. Н. Символ в искусстве и жизни. — М. : Наука, 1991. — 176 с.

7. Словарь античности. — М. : Прогресс, 1989. — 704 с.

8. Толкования на Мф. 3:11 // Толкования Священного Писания : [сайт]. — URL: <https://goo.su/kaHw7> (дата обращения: 24.02.2025).

9. Тресиддер Дж. Словарь символов. — М., 1999. — Электрон. версия. — URL: https://www.booksite.ru/localtxt/tre/sid/der/tresidder_d/slovar_sim/index.htm (дата обращения: 24.02.2025).

10. Уилрайм Ф. Метафора и реальность // Теория метафоры. — М. : Прогресс, 1990. — С. 82–110.

11. Collins S. The Hunger Games // Royal Lib : электрон. б-ка. — URL: <https://goo.su/Q2Me> (дата обращения: 24.02.2025).